



沙田區議會

康樂及文化事務署
於二零一三年四月至二零一四年三月
在沙田區舉辦康樂體育活動的計劃

目的

本文件旨在提供有關康樂及文化事務署(康文署)沙田區康樂事務辦事處於二零一三年四月至二零一四年三月期間舉行的康樂體育活動計劃，供沙田區議會(區議會)議員考慮。

背景

2. 自二零零八年在全港 18 區全面落實推行區議會參與管理康文署轄下地區文娛康體設施及服務的安排後，康文署各分區康樂事務辦事處於每一財政年度展開前均須向有關區議會提交未來一年的康體活動計劃詳情，以供審批撥款。

3. 康文署一向致力推廣「普及體育」。在未來一年，沙田區康樂事務辦事處將繼續為區內不同年齡及能力人士提供多元化的康樂及體育活動，鼓勵市民培養恆常參與體育及體能活動的習慣，建立健康的生活模式，貫徹普及體育的政策。為確保活動種類及質素能符合區內居民的需要和期望，我們在制訂全年活動計劃時，會考慮各方面的因素，以滿足地區人士在康樂體育活動方面的需求。這些因素包括：

- (i) 整體普及體育發展政策；
- (ii) 整體人口增長比率和不同年齡及不同組別人口數字變化，例如長者和殘疾人士和弱勢社群等；
- (iii) 區議會對康體活動的建議，如發展地區特色體育活動

的意見；

- (iv) 地區人士對康樂體育活動的需求；
- (v) 可供運用的資源及撥款；
- (vi) 康體設施的供應；
- (vii) 過往各項地區康體活動的受歡迎程度；
- (viii) 個別體育運動的發展趨向；以及
- (ix) 體育總會和地區體育會的意見及對相關活動的支援。

本辦事處在舉辦地區康樂體育活動時，會繼續聽取各議員的意見，密切監察活動的推行情況，並會因應地區人士的反應及需求，在策劃舉辦活動方面作出適當的調整。

4. 在二零一二/一三年度，康文署沙田區康樂事務辦事處在獲得沙田區議會的支持下，在本區舉辦的康樂體育活動共 1,550 項，參加人數約 70,000 人，而活動支出約為 \$5,790,300 元。

二零一三/一四年度康樂體育活動計劃

5. 根據上述各項考慮因素，沙田區康樂事務辦事處為區內人士制訂了二零一三/一四年度康樂體育活動整體計劃建議，預計全年舉辦約 1,586 項康樂體育活動，供 89,301 人參與，而活動總預算經費約為 6,080,000 元。這些活動包括為不同年齡組別及不同體能的人士舉辦多元化的體育訓練班、康樂活動及分區比賽；除繼續提供多元化的體育及體能活動供不同人士參與，本辦事處更特別為父母與子女、中年人士、在職人士、特殊組別人士(如長者、殘疾人士、低收入家庭、邊緣青少年)等設計適合他們參加的體能及體育活動，並會透過舉辦大型活動，加強宣傳，以鼓勵更多市民參與康樂體育活動，從而建立健康的生活模式。全年活動詳情見附件一。

康樂活動

6. 康文署會繼續檢視康體活動與設施，以提供更優質及更適切的康體服務供市民享用。因應 2012 年完成的「普及健體運動－社區體質測試計劃」的研究報告和跟進計劃，康文署列出相應跟進工作：
- (i) 提供多樣化康樂及體育活動供幼兒及兒童參與，分區康樂事務辦事處會在暑假及長假期舉辦兒童健體、羽毛球、乒乓球、小型網球、兒童舞、小領袖計劃、游泳等活動供兒童參與。研究亦顯示，如果父母有較多的體能活動量，其子女相對也較活躍，因此我們會繼續推廣不同類型的親子活動供父母及子女一同參加，例如羽毛球、社交舞、飛盤等；
 - (ii) 提高青少年參與體育活動的興趣，康文署會參考現時流行及較受青少年喜愛的活動，並舉辦長跑、單車、風帆、獨木舟等活動，以配合他們的需要；
 - (iii) 為女性提供更多參與運動的機會，如舞蹈、器械健體等，鼓勵她們投入參與，保持良好的體質；以及
 - (iv) 舉辦及推廣適合中年人士的活動，如健步行、門球、草地滾球、水中健體及鬆弛技巧等活動，讓他們在餘暇時間多做運動，舒緩工作和生活帶來的壓力。

為特殊組別人士舉辦的活動

7. 為照顧特殊組別人士，包括為長者、殘疾人士、低收入家庭及邊緣青少年等的需要，康文署將繼續與社會福利署轄下非牟利團體合作，特別設計不同類型的康樂體育活動，免費供他們參加。來年度將舉辦 394 項上述特別設計活動予約 33,540 人士參與，較去年增加約 6%。

地區特色體育活動

8. 就發展社區特色體育活動方面，本區自二零零六/零七年度選擇武術活動為發展項目，希望將本區孕育為武術活動的基地，從中發掘有潛質的運動員，讓有關體育總會作進一步的培訓。本辦事處會繼續致力加強與區議會、地區體育會及體育總會合作，透過檢討及重新整合有關特色活動，本署下年度共預計舉辦特色活動 7 項，參與人數約 2,100 人。

重點宣傳「普及體育」的活動

9. 康文署除為提供康樂及體育活動外，更計劃透過大型的宣傳活動，例如繼續舉行「全民運動日」、「普及體育嘉年華」等，以增強市民恆常參與體育及體能活動的意識。

撥款申請

10. 沙田區康樂事務辦事處計劃於二零一三年四月至二零一四年三月份分三期舉辦合共 1,586 項康樂體育活動，三項撥款申請合共 6,080,000 元。此外，由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年三月初，故此二零一三年三月份的活動開支須在二零一三/一四年度支付，有關金額約為 300,000 元；而二零一四年三月的活動開支須由二零一四/一五年度支付，有關金額約為 300,000 元。有關撥款申請如下：

- (i) 有關二零一三年四月至七月的活動開支申請(附件二)；
- (ii) 有關二零一三年八月至十一月的活動開支申請(附件三)；以及
- (iii) 有關二零一三年十二月至二零一四年三月的活動開支申請(附件四)。

11. 在地區舉辦的康樂體育活動，主要開支為兼職員工的費用，包括教練及其他的協助人員，其餘的是器材及宣傳費用，場地則大

(四)

部份由康文署免費提供。為配合整體人口的增長及回應地區人士的需求，加上物價的變動及兼職員工薪酬的調整等因素，沙田區康樂事務辦事處確實有需要向區議會申請本文件第 10 段所述康體活動計劃的撥款，以維持服務水平。

12. 由於上述每項撥款申請均超過 1,000,000 元，文化、體育及社區發展委員會及財務及常務委員會已分別於本年二月二十一日及三月十二日的會議上通過推薦上述建議及撥款申請給區議會考慮。

13. 待區議會批准於本文件第 10 段有關沙田區二零一三年四月至二零一四年三月份舉辦的康樂體育活動計劃建議及活動開支後，康文署將展開各項籌辦活動的事宜。

14. 此外，根據《沙田區議會撥款申請程序及規則》的第 1.3 條，除非獲得區議會或區議會轄下相關委員會的特別批准，活動必須在該財政年度二月十日或之前完成。由於上述的康樂體育活動將會舉行至二零一四年三月，請議員特別批准其完成日期延至二零一四年三月。

議決事項

15. 請議員審批本文件第 10 段有關沙田區二零一三年四月至二零一四年三月份舉辦的康樂體育活動計劃，考慮並通過載於第 14 段的安排，以及載於附件二至附件四的撥款申請。

康樂及文化事務署
沙田區康樂事務辦事處

沙田區議會秘書處
STDC 13/5/25/1

二零一三年三月

康樂及文化事務署
沙田區2013-14年度康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
1. 田徑及水上活動			
訓練班			
拯溺	4	96	34292
游泳	204	3496	687265
比賽			
水運會	1	1200	78000
陸運會	1	800	78000
小計	210	5592	877557
2. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	150	3300	348403
八段錦	12	360	34438
兒童舞	18	360	74863
中國舞	3	60	16406
器械健體	139	3770	340506
兒童健體	6	110	22581
水中健體	5	100	15938
爵士舞	3	60	14387
社交舞	28	796	171621
太極	57	2350	749938
簡易太極	11	330	26468
太極劍	25	1015	330932
武術	5	100	24847
瑜伽	39	950	146851
康樂活動			
八段錦	6	120	2178
正確使用健身室設施簡介會	36	840	36472
健身室月票使用計劃	12	9600	37680
舞蹈晚會 / 表演	6	2320	83252
健體指導課 / 健身同樂日	54	2940	18165
武術	1	1000	3000
比賽			
舞蹈 #	1	4650	40000
武術 #	1	1000	1200
小計	618	36131	2540126

(註) (#)代表有關活動為與其他團體〈地區體育會除外〉合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
3. 個人活動			
訓練班			
美式桌球	30	180	41417
羽毛球	61	976	249706
橋牌	2	48	3424
圍棋	8	160	16432
草地滾球	66	528	190814
小型網球	5	90	18123
壁球	54	432	151094
乒乓球	28	448	115013
網球	50	720	188332
康樂活動			
草地滾球	13	780	74843
中國象棋	4	160	7384
比賽			
羽毛球	1	800	67000
草地滾球	2	240	30000
壁球	1	200	20000
乒乓球	1	800	67000
網球	1	600	67000
小計	327	7162	1307582
4. 戶外活動			
康樂活動			
日營	2	96	5460
遠足	5	240	18905
騎馬	2	64	14346
宿營	3	144	11130
小計	12	544	49841
5. 隊際活動			
訓練班			
籃球	2	40	7216
門球	2	40	3844
排球	2	40	7216
比賽			
十一人足球	1	480	60000
籃球	1	1296	60000
排球	1	576	30000
小計	9	2472	168276

(註) (#)代表有關活動為與其他團體〈地區體育會除外〉合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
6. 其他			
訓練班			
長者活動	179	4004	477614
殘疾人士 / 長期病患者活動	23	460	64097
邊緣青少年活動	2	40	4313
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	43	8260	58243
殘疾人士 / 長期病患者活動	51	6000	212626
領取綜援人士活動	6	288	18000
嘉年華	1	2000	30000
社區園圃計劃	2	60	25756
活力長者計劃	90	14488	162777
植樹日	1	600	30000
綠化義工	12	1200	53192
小計	410	37400	1136618
總數	1586	89301	6080000

(註) (#)代表有關活動為與其他團體〈地區體育會除外〉合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

有關 2013 年 4 月至 7 月的活動開支申請

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約 612 項康體活動，供 21,644 人參加。上述期間的活動總開支為 2,120,075 元。所舉辦的活動包括 1 項比賽、101 項康樂活動及 510 項訓練班，現向沙田區議會轄下財務及常務委員會申請審批 2013 年 4 月至 7 月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄一。

有關 2013 年 8 月至 11 月的活動開支申請

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約 607 項康體活動，供 36,429 人參加。上述期間的活動總開支為 2,484,751 元。所舉辦的活動包括 9 項比賽、135 項康樂活動及 463 項訓練班，現向沙田區議會轄下財務及常務委員會申請審批 2013 年 8 月至 11 月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄二。

有關 2013 年 12 月至 2014 年 3 月的活動開支申請

本辦事處於上述期間將為市民舉辦約 367 項康體活動，供 31,228 人參加。上述期間的活動總開支為 1,475,174 元，當中 1,175,174 元，將由 2013-14 財政年度支付，而餘額 300,000 元則由 2014-15 財政年度支付。所舉辦的活動包括 2 項比賽、114 項康樂活動及 251 項訓練班，現向沙田區議會轄下財務及常務委員會申請審批 2013 年 12 月至 2014 年 3 月的活動及開支。有關活動詳情及開支見附錄三。

康樂及文化事務署
沙田區2013-14年度康樂體育活動計劃
(2013年4月至7月)

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出(\$)(註)
1. 田徑及水上活動			
<u>訓練班</u>			
拯溺	3	72	25401
游泳	107	1812	378041
小計	110	1884	403442
2. 舞蹈及健體			
<u>訓練班</u>			
健體舞	53	1160	121151
八段錦	6	180	16894
兒童舞	10	200	41595
中國舞	1	20	5292
器械健體	56	1520	156882
兒童健體	2	35	7151
水中健體	3	60	9372
爵士舞	2	40	9514
社交舞	11	314	65959
太極	20	820	261209
簡易太極	4	120	8674
太極劍	8	325	105681
武術	2	40	9844
瑜伽	17	420	62560
<u>康樂活動</u>			
八段錦	2	40	702
正確使用健身室設施簡介會	12	280	11896
健身室月票使用計劃	4	3200	12345
舞蹈晚會 / 表演	2	60	1588
健體指導課 / 健身同樂日	18	980	5913
小計	233	9814	914222
3. 個人活動			
<u>訓練班</u>			
美式桌球	10	60	13360
羽毛球	26	416	103414
橋牌	2	48	3424
圍棋	4	80	8016
草地滾球	24	192	67334
小型網球	2	36	7098
壁球	22	176	59897
乒乓球	13	208	51488
網球	20	282	71733

(註) (#)代表有關活動為與其他團體(地區體育會除外)合辦的活動,而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出(\$)(註)
康樂活動			
草地滾球	6	360	33566
比賽			
壁球	1	200	20000
小計	130	2058	439330
4. 戶外活動			
康樂活動			
騎馬	1	32	7136
小計	1	32	7136
5. 隊際活動			
訓練班			
籃球	2	40	7216
排球	2	40	7216
小計	4	80	14432
6. 其他			
訓練班			
長者活動	71	1554	193588
殘疾人士 / 長期病患者活動	6	120	16191
邊緣青少年活動	1	20	2104
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	10	300	6341
殘疾人士 / 長期病患者活動	11	440	39270
社區園圃計劃	1	30	12878
活力長者計劃	30	4912	53265
綠化義工	4	400	17876
小計	134	7776	341513
總數	612	21644	2120075

(註) (#)代表有關活動為與其他團體〈地區體育會除外〉合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

康樂及文化事務署
沙田區2013-14年度康樂體育活動計劃
(2013年8月至11月)

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出(\$)(註)
1. 田徑及水上活動			
訓練班			
拯溺	1	24	8891
游泳	97	1684	309224
比賽			
水運會	1	1200	78000
陸運會	1	800	78000
小計	100	3708	474115
2. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	50	1100	118012
八段錦	4	120	11696
兒童舞	6	120	23999
中國舞	1	20	5557
器械健體	50	1350	92247
兒童健體	4	75	15430
水中健體	2	40	6566
爵士舞	1	20	4873
社交舞	9	254	56205
太極	19	780	240449
簡易太極	2	60	4511
太極劍	9	365	113674
武術	3	60	15003
瑜伽	13	315	49566
康樂活動			
八段錦	2	40	738
正確使用健身室設施簡介會	12	280	12288
健身室月票使用計劃	4	3200	12815
舞蹈晚會 / 表演	1	30	832
健體指導課 / 健身同樂日	18	980	6126
武術	1	1000	3000
比賽			
舞蹈 #	1	4650	40000
小計	212	14859	833587
3. 個人活動			
訓練班			
美式桌球	12	72	16834
羽毛球	23	368	95008
圍棋	4	80	8416

(註) (#)代表有關活動為與其他團體(地區體育會除外)合辦的活動,而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出(\$)(註)
草地滾球	22	176	64680
小型網球	2	36	7350
壁球	18	144	51538
乒乓球	10	160	42747
網球	18	264	70162
康樂活動			
草地滾球	4	240	23587
中國象棋	3	120	5584
比賽			
羽毛球	1	800	67000
乒乓球	1	800	67000
網球	1	600	67000
小計	119	3860	586906
4. 戶外活動			
康樂活動			
日營	1	48	2730
遠足	2	96	7562
騎馬	1	32	7210
宿營	1	48	3710
小計	5	224	21212
5. 隊際活動			
訓練班			
門球	2	40	3844
比賽			
十一人足球	1	480	60000
籃球	1	1296	60000
排球	1	576	30000
小計	5	2392	153844
6. 其他			
訓練班			
長者活動	72	1582	184063
殘疾人士 / 長期病患者活動	8	160	22401
邊緣青少年活動	1	20	2209
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	24	720	16770
殘疾人士 / 長期病患者活動	25	1000	57750
嘉年華	1	2000	30000
活力長者計劃	30	4904	55226
植樹日	1	600	30000
綠化義工	4	400	16668
小計	166	11386	415087
總數	607	36429	2484751

(註) (#)代表有關活動為與其他團體(地區體育會除外)合辦的活動,而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

康樂及文化事務署
沙田區2013-14年度康樂體育活動計劃
(2013年12月至2014年3月)

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
1. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	47	1040	109240
八段錦	2	60	5848
兒童舞	2	40	9269
中國舞	1	20	5557
器械健體	33	900	91377
社交舞	8	228	49457
太極	18	750	248280
簡易太極	5	150	13283
太極劍	8	325	111577
瑜伽	9	215	34725
康樂活動			
八段錦	2	40	738
正確使用健身室設施簡介會	12	280	12288
健身室月票使用計劃	4	3200	12520
舞蹈晚會 / 表演	3	2230	80832
健體指導課 / 健身同樂日	18	980	6126
比賽			
武術 #	1	1000	1200
小計	173	11458	792317
2. 個人活動			
訓練班			
美式桌球	8	48	11223
羽毛球	12	192	51284
草地滾球	20	160	58800
小型網球	1	18	3675
壁球	14	112	39659
乒乓球	5	80	20778
網球	12	174	46437
康樂活動			
草地滾球	3	180	17690
中國象棋	1	40	1800
比賽			
草地滾球	2	240	30000
小計	78	1244	281346

(註) (#)代表有關活動為與其他團體（地區體育會除外）合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
3. 戶外活動			
康樂活動			
日營	1	48	2730
遠足	3	144	11343
宿營	2	96	7420
小計	6	288	21493
4. 其他			
訓練班			
長者活動	36	868	99963
殘疾人士 / 長期病患者活動	9	180	25505
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	9	7240	35132
殘疾人士 / 長期病患者活動	15	4560	115606
領取綜援人士活動	6	288	18000
社區園圃計劃	1	30	12878
活力長者計劃	30	4672	54286
綠化義工	4	400	18648
小計	110	18238	380018
總數	367	31228	1475174

(註) (#)代表有關活動為與其他團體（地區體育會除外）合辦的活動，而顯示的支出只包括康文署的預算開支。